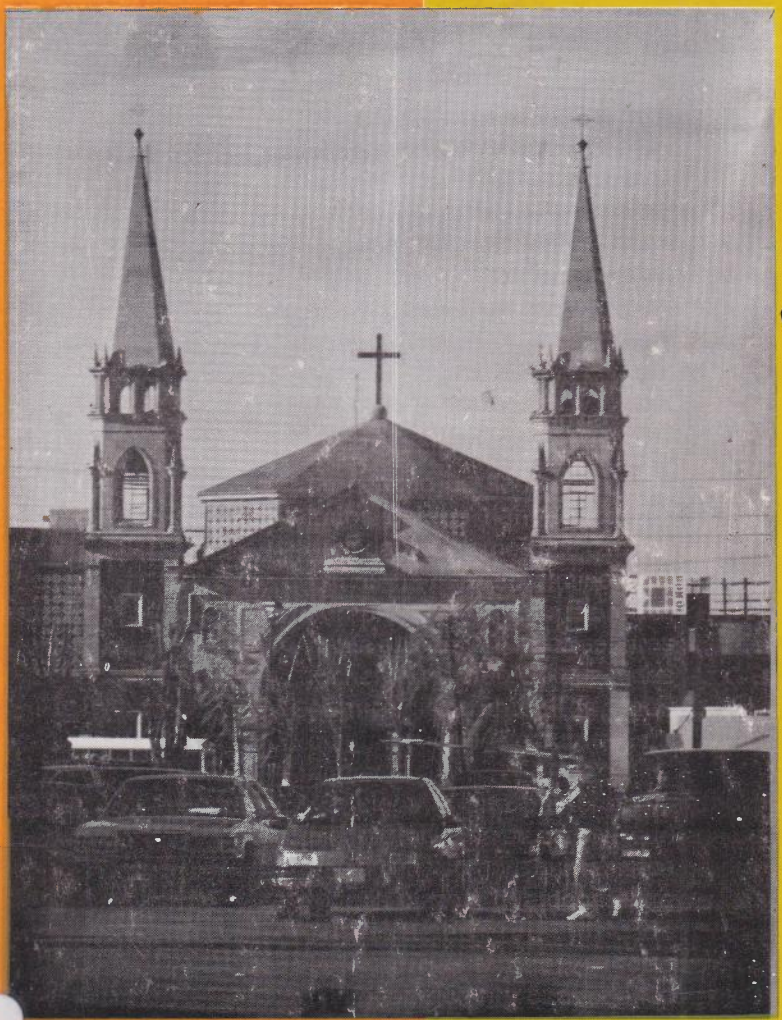


SAN LORENZO

Los que cuentan su historia

MEMORIA HISTORICA Y TRADICION ORAL

DOLORES ARACELI ARCEO GUERRERO

91
62
3
97 Ej.1
BCE

Erase una vez un hombre. Era ***una vez***. ***Era***, puesto que ya no es. ***Era*** así que ***es***, porque sabemos que "era una vez un hombre" y que ***será*** mientras haya alguno dispuesto a contar su historia.

Agnes Heller.

a mi querido Alfonso Hernández
a mi querida familia Arceo,
y particularmente por su interés y apoyo a mis maestros de historia, Mario González Plata y Mirna Pastrana.

San Lorenzo, los que cuentan su historia

Memoria Histórica y Tradición Oral

Dolores Araceli Arceo Guerrero

Consejo Nacional para la Cultura y las Artes
Dirección General de Culturas Populares, unidad regional Chihuahua

Primera Edición: 1997

Producción: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes,
Dirección General de Culturas Populares, unidad regional Chihuahua

Este libro se realizó con los recursos que otorgó el programa de apoyo a las culturas municipales y comunitarias, en el área de memoria histórica y tradición oral.

D.R.© De la presente edición
Dolores Araceli Arceo Guerrero
Cd. Juárez, Chihuahua
Noviembre de 1997

Portada y diseño gráfico: Oscar Altamirano Piña

Impreso y Hecho en México

INDICE

1.- Introducción....12
2.- Para ir a San Lorenzo....15
3.- Las familias en San Lorenzo....17
anexo I
4.- El realito -fundación del pueblo de San Lorenzo-....45
anexo II
anexo III
5.- Los de San Lorenzo....51
anexo IV
6.- Aquí eran vinateros todos....52
anexo V
7.- El toro, mascafierro y paisera....58
8.- La revolución....67
9.- Leche, leña, las frutas -el trabajo-....73
10.- *Antes*, eran otros tiempos -el clima-....75
11.- ...dénme una vueltecita -las leyendas-....78
12.- ...a cenar, a cenar pastelitos y empanadas pasen niñas a cenar....83
13.- Tabiques y adobes -la construcción de la iglesia-....89
anexo VI
14.- El santuario....92
15.- Las fiestas del 10 de agosto....101
16.- Ahora son tiempos diferentes -violencia en la ciudad-....112
17.- .. .Y así contando la hermosa vida....116
18.- Bibliografía....118

Introducción

En la zona de San Lorenzo -considerada actualmente una colonia de Ciudad Juárez- habitan familias muy antiguas que mantienen en este lugar los perfiles más fieles en cuanto a tradiciones y creencias de los pueblos.

La historia que nos cuentan las personas que aparecen en este libro, es la memoria colectiva de un pueblo, San Lorenzo. Esta historia es la reconstrucción del pasado a través del testimonio oral; los habitantes más antiguos del pueblo de San Lorenzo han contado de la historia de este lugar, han contado su historia de vida y han logrado con estos testimonios, rescatar del olvido la memoria que se guarda sobre el pueblo de San Lorenzo y sus habitantes.

Para contribuir a esta reconstrucción histórica se han consultado documentos del Archivo Municipal de Ciudad Juárez desde el siglo XVII, (época en que se funda El Real de San Lorenzo) que se encuentra en *Microfilms Holdings of Historical Documents and Rare Books at the University of Texas at El Paso Library*, lo cual ha permitido que sea ésta la primera microhistoria sobre San Lorenzo.

De este modo, el diseño del libro se hizo de la siguiente manera: por una parte, la transcripción de las entrevistas de los habitantes de San Lorenzo -tal como se dijeron las cosas, con las interrupciones, las risas. los silencios, las voces de otras personas-, llevadas a cabo desde enero de 1995 a mayo de 1997. Cada entrevista se ha seccionado y vertido en diferentes capítulos de acuerdo al tema tratado. De esta manera contamos no con una sino con varias voces a la vez, que nos cuentan y recrean todo el episodio sobre el que se habla. Por otra parte, estos testimonios han sido complementados con documentos de archivo para darle el peso histórico que cada memoria merece.

Un ejemplo de este proceso es el siguiente: en el capítulo que trata sobre los oficios a los que se dedicaban las familias más antiguas, se habla acerca del oficio de los vinateros, se anexó un documento del archivo municipal del año 1762 en donde se asientan datos sobre el número de las cepas de uva que tenían determinadas familias de la zona en aquellas épocas. La relación que existe entre lo que nos cuenta el informante y la consulta del documento histórico es un hallazgo importante, se encuentran apellidos de antes y de ahora, oficios de antes y de ahora; esto permite interpretar las formas de vida de antes, de siglos pasados, o de cinco o seis décadas que apenas acaban de pasar. Esa interpretación es lo que forma este perfil que tiene el pueblo de ahora, es una especie de encanto, de color, que desde el pasado se ha ido forjando para colorear y darle este matiz de tradición e historia que tiene San Lorenzo actualmente. Así que el

interés fundamental de este libro es dar a conocer que aun con el pasado que tiene San Lorenzo documentado en libros y archivos, existen todavía familias nativas, dispuestas a contar su historia.

Las fuentes consultadas principalmente fueron: los censos de población del Archivo Municipal de Ciudad Juárez, la crónica de El Realito (San Lorenzo) que hizo el obispo Don Pedro Tamaron y Romeral de 1765, los mapas de Don Nicolas de Lafora hechos de 1777, y la historia completa de las misiones del Valle del Paso de Gerard DeCorme.

Por lo que se anexaron los siguientes documentos de archivo:

- **Padrón General de los Pueblos de esta Jurisdicción del Passo hecho por el teniente gobernador Eugenio Fernández, el año de 1784.*

- **Cuentas ejecutadas de las cepas de uva que contienen las huertas que en ella se contienen. Pueblo de Nuestra Señora de Guadalupe del Paso del Río del Norte hecha por los contadores para ello nominados. Abril, del año 1762.*

- **Padrón Eclesiástico de 1803. Noticia de las misiones que ocupan los clérigos y religiosos de las provincias del Santo Evangelio de dicha jurisdicción, sus progresos y disminución desde el año de 1802, hasta el de 1804. Número de ministros que le sirven, sínodos que gozan y total de almas con distinción de clases y sexos. (El Passo, El Real* [San Lorenzo], *Senecú, Ysleta y Socorro)*

- **Estado que manifiesta el número de vasallos y habitantes que tiene el Rey en esta Jurisdicción: con distinción de clases, estados y castas de todas las personas de ambos sexos con inclusión de los párvulos. Provincia del Nuevo México, Na E. Jurisdicción del Passo. 1802-1823.*

El trabajo de paleografía de estos documentos, lo realizó la maestra Mirna Pastrana Solís.

Como es considerado el enclave de mayor tradición religiosa y popular en Ciudad Juárez por la fiesta de San Lorenzo el 10 de agosto, en el templo se ha erigido un santuario diocesano por las leyes eclesiásticas de Ciudad Juárez, este suceso debe su importancia a las peregrinaciones que desde antaño se llevan a cabo para visitar la imagen de San Lorenzo.

San Lorenzo, actualmente ha padecido de los embates de la urbanización, ha dejado de ser el pueblo más próximo a Ciudad Juárez para convertirse en una de las colonias de mayor actividad industrial y comercial en la ciudad. La plaza de San Lorenzo era el signo distintivo de esta zona, fue un lugar de abundante sombra, tenía arboles con una antigüedad centenaria, y sembradas como flores, las mandas a San

Lorencito, hasta que fue deforestado durante los primeros meses del presente año en aras de crearle un nuevo semblante a la plaza.

San Lorenzo ha cambiado, se ve cada día más habitado, el ritmo de vida lo marca el horario de la maquiladora y los comercios, pero entre sus calles todavía se respira el aire de un lugar con tradición e historia. Los rasgos de esta tradición todavía se encuentran en los habitantes que hacen su vida cotidiana entre la carnicería, la tortillería de San Lorenzo, la panadería de San Lorenzo, la ferretería de San Lorenzo, o los restaurancitos como *el Río Florido* de doña Elena y Arturo.

Cabe anotar en esta introducción que el libro no es un trabajo terminado, la microhistoria que se ha logrado sobre este sitio, se irá enriqueciendo en la medida del interés que manifiesten quienes quieran participar de ella a partir de ahora, así que queda una invitación para contar algo sobre San Lorenzo.

Araceli Arceo Guerrero

Para ir a San Lorenzo

Antes, para ir a San Lorenzo se iba uno muy tempranito para llegar a la misa y pasar por allá todo el día entre las huertas tanteando regresar antes de que lloviera, porque en la época de mucho calor caían fuertes aguaceros que hacían atascar los carros de mulas, y si eran los tiempos de frío la nieve no dejaba avanzar más allá de la placita. Se llegaba por un camino de tierra que a los lados estaba flanqueado por abundantes álamos que con sus ramas hacían un camino muy sombreado. En San Lorenzo había un camión de los señores Pichel y Medardo Gómez, unos camioncitos chiquitos, más chiquitos que las ruteras de ahora.

Llegaba uno primero a la placita, tan llena de árboles que hacían una sombra que techaba toda la plaza y guardaba entre sus ramas cientos de golondrinas y cuervos que cantaban durante el día dando la bienvenida al visitante. Entonces se sentaba uno en las bancas en las que se leían los nombres de quienes habían cooperado para su construcción: familia Escobar, familia Martínez, familia Gómez. De frente se veía la iglesia llena de plumerillos, era una iglesia chica con un San Lorencito en el altar. Las cúpulas eran redonditas como las de catedral, ahora son puntiagudas, parecen estar siempre alerta a los visitantes. Siempre se ha dado la misa tempranito, si llegaba uno antes de las seis de la mañana, dicen, se veía a una viejita rezando, nunca se le vio el rostro, dicen, la misma que está enterrada a la puerta de la iglesia, dicen...

Atravesando la plaza se veían *Las Cazuelas*, restaurante que hacía el mole más famoso que se comía por estas tierras, lo preparaban en grandes cazuelas de barro -de ahí su nombre-, y las tortillas las hacían a mano doña Luz o Nana Luz como se le conoce aquí en San Lorenzo. Había otros dos restaurantes *El 10 de agosto* y *A un lado del camino*. También se veía salir mucha gente del *Casablanca*, salón de baile que lució en la mejor época del Juárez de antaño.

Paseando por el pueblo se iba uno a meter a las huertas de frutales y viñedos, entre duraznos, ciruelas, melones y sandías. Se paseaba al ras de la tierra entre las matas de bonitas flores rojas del algodonal. Se bañaba uno en las acequias para quitarse el calor, o en la alberca de don Simón, era un pozo de agua para regar pero ahí se hacían los días de campo, había muchos árboles, así que muy bonito, muy fresco todo. Los dulces y las naranjas partidas se compraban con *el gorraprieta*. Alrededor de la iglesia se veía la casa de doña Carmen y de don Guadalupe Martínez Alvillar, luego por un camino así chiquito de terracería llegaba uno al rancho de don Simón Martínez, al rancho de los Camargo, pasaba uno por las tierras sembradas de olorosos nardos de la familia Brito; se veía por ahí la casita de Nana Luz con sus hijos, los viñedos de don José Martínez, pasaba uno

al ladito de las horizontales hortalizas de los chinos a los que Cuito les cantaba ..chinito cambú cambá comiendo frijoles y no nos da..

En esta parada va a pasar Conchita Martínez con su carro de mulas, trae puesto su sombrerote de paja para el sol y la va saludando la gente a su paso "..adiós tachuela" "..adiós comadre.."

Nos vamos a subir al carro de mulas, sentados atrás sobre las ruidosas tablas y entre brinco y brinco vamos conociendo San Lorenzo y a los que cuentan su historia.

Las familias en San Lorenzo

La población nativa actual se compone de cuatro familias: Don José Martínez y familia, doña María Martínez y familia, doña Carmen Martínez y familia, por último la familia Camargo. Las familias que se mencionan enseguida tienen más de cincuenta años establecidas en San Lorenzo: Elenita Lujan e hijos, Doña Luz Tostado de Córdoba y familia, Cuitláhuac Ramos y hermanos, doña Lucia y familia.

Otras familias con aproximadamente 30 años de antigüedad son : la señora Jesusita que recorre diariamente San Lorenzo con perfumados productos, Callo y su carnicería quien dice que ya dejó toda su juventud en San Lorenzo, Toñita y Tola que se acompañan en sus recorridos cotidianos.

La zona se fue poblando por un factor muy importante: la bonanza de la tierra y su ubicación en la ribera del río, con ese aire que pega fuerte y fresco en la gran curva que forma San Lorenzo.



Fuente: Plano del Río del Norte desde San Elceario hasta el paraje de San Pascual por Don Bernardo de Miera y Pacheco. Sin fecha

Don José Martínez, nativo de San Lorenzo, es uno de los habitantes de mayor edad, tiene 94 años, es un señor muy sonriente hasta cuando se le olvidan las fechas y si la memoria no le falla nos las rectifica.

DON JOSÉ: Yo nací en las casas que están luego luego de aquel lado de la acequia.. para enfrente ahí en la entrada nací yo y de ahí nos cambiamos aquí todo era pura agricoltura, desde la avenida esta.. la Constitución para allá, era nomás lo que había, nada más estaba la iglesia de la 16 de septiembre y la Vicente Guerrero.. acá en el Partido Doblado era donde estaba toda la gente.. pero en el 84.. en el 86, 86 entró el ferrocarril ai' se vino toda la gente acá, por eso quitaron toda esa parte de ai'.. pues la urbanizaron y entonces formaron el pueblo allí y luego ai' se vino el pueblo caminando para acá, la.. esa fue la primera vez, la segunda vez la sacaron hasta ahí donde están los bomberos, 'onde esta el parque Borunda en esa calle y de ai' para arriba dieron el fundo legal, y luego lo dieron hasta acá hasta abajo de Zaragoza hasta este... está Zaragoza y Zaragocita... Sauzal, Sauzal hasta ahí estaba, quién sabe yo creo que ya lo sacaron hasta más abajo porque andaba yo a ver si veo por ahí donde diga el fundo legal, no dice en ninguna parte..
El fundo legal es una parte donde la dona el pueblo.. o invade todo el pueblo todo el terreno y entonces queda ya por el municipio

A: ¿..y ahí hacen su pueblo las personas..?

DON JOSÉ: Hacen su casa, pero tiene que comprarle al gobierno

A: ¿No es regalada..?

DON JOSÉ: No, no es regalada

A: ¿Y San Lorenzo así se fundó?

DON JOSÉ: ..aquí en San Lorenzo había como cuatro o cinco... había como 'ora... una casa allá y otra ai', dos.. dos casas y otra aquí tres, y en mero San Lorenzo había dos nomás

A: ¿Quienes eran las familias?

DON JOSÉ: Las familias era José Brito, que jue mucho tiempo de este de la iglesia como como... ya ve que muchos hacen la limpieza y.. sirven como monaguillos.. como sacristán, así servía él, hasta que ya quedó... entró Villa y ya se quedó así ya la cosa

A: ¿Qué otras familias había?

DON JOSÉ: ..estaban los Fuentes, los Ortegas, por aquel lado ahí donde esta el primer puente alto, ahí enseguida luego luego, para este lado estaban los Ortegas y para aquel lado estaban los Fuentes, Valentín Fuentes era el papá Valentín, Ramón y Jesús y luego para acá estaban.. el que ya vino a última hora fueron los estos de la curva de.. los Morfines, hey y luego enseguida estaban los estos... había otros que eran parientes de mi papá.. José.. José Alvillar vivían enfrentito en la mera vuelta ahí vivían que ya ahora ya esta poblado todo, todo esta poblado.. y esa parte nomás que quedaba ahí era todo agricoltura, nomás las casas por la orilla de las calles estaban nomás, una.. había una casa aquí y otra como a 200 metros, otra como a 300 y así y ya después ya se quitó todo eso y ya se formó..

A: Y las dos familias que estaban en San Lorenzo ¿eran familia de usted?

DON JOSÉ: No, uno era pariente de nosotros pero ya murió, ya todos murieron, mi papá fue uno de los que hicieron la iglesia, hicieron los adobes.. hey y jue uno ...

A: Su papá también era Don José Martínez

DON JOSÉ: Era Simón Martínez, el papá de él se llamaba Pilar Martínez.. de aquí también, fue a los que yo conocí y a los que yo oí platicar que ellos habían entrado, eran de.. de aquel lado de Chihuahua, de Camargo y se vinieron así por todo el río hasta que encontraron ese otro río.. ya sabían que corría el agua por ai'.. se vinieron hasta ai' y luego agarraron pa' acá para arriba pero no había habitación [habitantes] no había nada, estaba solo solo de a tiro, entonces formaron de allí de donde está la bocatoma de la agua para acá de ai', quedando el puente negro para aquel lado, frente a los americanos y el cerro de la cruz que le nombran.. si iban hasta allá.. de aquí, fíjese si estaría feo en ese tiempo andaban mucho los indios, aquí, apaches que están en Nuevo México, en Alamogordo, en Tucson Arizona, en Arizona, toda esa parte lleno de puros.. eran muchos eran cerca de 2 mil.. los echaron porque daban vuelta.. entraban allá y salían ai' por el entronque de Palomas, por ai' cruzaban y luego agarraban la sierra 'onde hay un camino que corta que va para Casas Grandes.. el otro corta para arriba, es un camino y luego de aquí para allá, como si aquí fuera todo esto es del gobierno, la sierra madre..

A: ¿Sus familias llegaron por ahí..?

DON JOSÉ: No, las familias mías vinieron por acá, por acá.. si ya tenían mucho tiempo aquí, según ellos llegaron antes del 1901, pero no se en qué fecha

A: Tanto camión que pasa..

LUZ: ..camión y tanto trailer y aquí en la noche viera el ruido, que no dejan **dormir**

A: ..se conocían todos los vecinos antes.. don Román Brito que plantaba flores me contaba Conchita..

LUZ: Don Román Brito, allá plantaba flores, ai' tenía su casa ella y me decía la señora, porque ai' tenía su labor él, me decía ..mire no se vaya con pendiente yo aquí ando trabajando estoy al pendiente de las muchachas

A: ¿..cuando se iba a trabajar?

LUZ: ..cuando yo me iba a trabajar él me decía ..aquí yo tengo el pendiente de ellas, aquí yo estoy cuidándolas.. dios se lo pague, dios le de el reino del cielo.. ya se murió hasta la señora, se murió hasta la hija ya se murieron todos ellos, ai' tenía su casita muy bien arreglada y todo y él me cuidaba a mis muchachas en el día.. cuando nomás andaba lavando y planchando pos' tenía tiempo verda' de recogerme temprano con ellas, pero después.. en la noche cuando empezaba a oscurecer se iban a *Las cazuelas* allí conmigo ai' estaban sentadas ajuera en la banqueta, empezaba la más chiquita que se llama Toña, empezaba a cabecear le daba de mamar y se acostaba.. la acostabamos 'onde estaba la estufa así en la esquina y luego quedaba una esquina así libre y allí le tendíamos una colcha y ai' la acostaba y allí echaban su sueño las muchachas, tenía los cinco de familia, mi hijo estaba chiquillo este que tengo aquí, estaba chiquillo todavía, aquí dormían, ya después decía el patrón.. don Roque, se llamaba don Roque pero no me acuerdo su apellido decía ..mujeres ya vayanse ándenles.. y empiezo el levantadero, lloviendo y nevando por ai' por el
bordo de la acequia de allí de.. camino para acá quedaba un bordo de acequia corría el agua así.. nos veníamos por ai' por el bordo de la acequia pos' ande lloviendo y nevando cayéndonos y todo.. yo con la más grandecita.. cargaba a la más chiquita que era Toña y yo cargaba a m'ijo Luis.. ai' veníamos agarrándonos porque don Román puso un cordón de alambre aquí pos' venimos agarrándonos del alambre.. una pata pa' acá y otra pata pa' allá [risas] ..pero me venía yo de *Las Cazuelas*

El origen de los apellidos que han mencionado los entrevistados se encuentra en los censos del siglo XVIII que se consultaron en el archivo municipal de Ciudad Juárez. El orden en que están ennumerados los habitantes en estos padrones obedece al rango que ocupaban ciertas personalidades de la época, los primeros lugares corresponden a las autoridades de gobierno y de la iglesia, con los miembros de sus familias y sirvientes, le siguen la gente de menor rango, los indios del pueblo, las viudas y los que no tienen familia.
Algunos se registran como españoles aunque son novohispanos, es decir, hijos de españoles pero nacidos en la Nueva España.

anexo I

Padrón General de los Pueblos de esta jurisdicción del Passo hecho por el Teniente Gobernador Eugenio Fernández el año de 1784.[1]

Pueblo de San Lorenzo del Real

1.- Don Diego Candelario, Español, viudo su ejercicio Teniente Justicia de dicho pueblo, su familia un hijo mayor de 14 años.

2.- Antonio Galforsoro de la regular observancia ministro de este ___ pueblo, un sirviente casado español con un coyote de 7 años.

3.- Raimundo Parra, Mestizo, viudo, de ejercicio labrador, su familia tres hijos menores de 14 años.

4.- Cristobal Madrid, Español, casado, de ejercicio labrador, su familia una hija mayor de 14 años, otra menor de 7, cinco hijos menores de 14 años.

5.- Catarino González, Español, casado, de ejercicio labrador, su familia 2 hijos menores de 14 años.

6.- Faustín González, Español, casado, de ejercicio labrador, su familia, 3 hijos y tres hijas menores de 14 años.

1.-Archivo Histórico del Municipio de Cd. Juárez, Rollo 11, Exposición 513, Cuadro 313-325. En adelante AHMCJ., R., E.,

64.- Josef Antonio, casado, de ejercicio labrador, sin familia.

65.- Juan Manuel, casado, de ejercicio labrador, sin familia.

66.- Juana, viuda, su familia, un hijo y una hija mayores de 14 añs y otro menor de 7 años.

67.- Margarita, viuda, su familia, un hijo menor de 7 años.

68.- Josefa, viuda, sin familia.

69.- Josefa, viuda, su familia, dos hijos menores de 14 años.

70.- Salvador, soltero, de ejercicio labrador, sin familia.

71.- Josef Miguel, soltero, de ejercicio labrador, sin familia.

72.- Antonio, soltero, de ejercicio labrador, sin familia.

El Realito

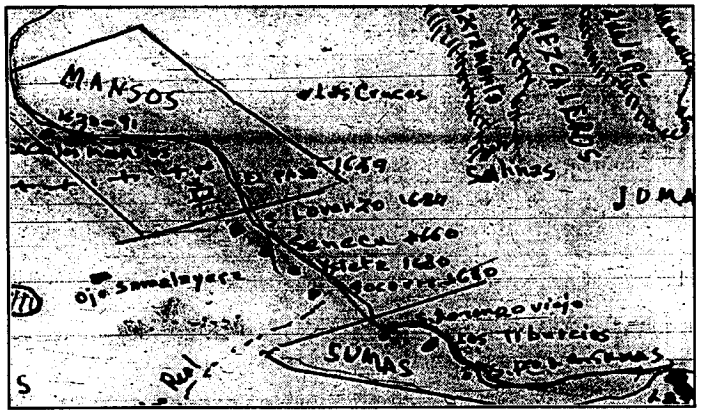
-fundación del pueblo de San Lorenzo-

El 10 de agosto de 1680 los indios pueblo (tiguas, tegua, jémez, queres, tanos, zuñiz, picuríes, piros, tompiros, pecos, moquis, sumas, mansos) y Apaches que habitaban en Nuevo México se rebelaron contra el dominio español que cumplía casi un siglo en estas tierras. Los indios pueblo organizaron durante dos años una rebelión para acabar con los españoles, con sus pueblos y sus iglesias. La rebelión fue encabezada por el indio Popé quien, se dice, recibió el mandato de esta revuelta por los espíritus de Caudi, Filim y Heumé, espíritus que se aparecían en el humo de una hoguera para decirle que el Dios de la guerra Pohé-yemo había ordenado la muerte de los españoles. Popé fue uno de los indios hechiceros que habían sufrido los severos castigos que los españoles propinaron a los indios para desterrar sus prácticas religiosas. Esta rebelión estalló justamente el día 10 de agosto, atacaron ferozmente cada poblado de Nuevo México, mataron frailes, mujeres y niños. Cuando atacaron la capital, Santa Fé, el gobernador Antonio de Otermín hizo frente a los indios pueblo y en una gran maniobra de guerra logró huir con 1020 personas al sur de Nuevo México en busca de un lugar seguro para refugiarse.

La colonia de refugiados se instaló durante los primeros días de octubre en las cercanías del Paso, se les dotó de 1600 cabezas de ganado y 1500 fanégas de maíz. Todos los colonos deseaban llegar al término definitivo de su peregrinación y descansar en fin, de tantos males. El día 11 de octubre salió la caravana de refugiados rumbo la Misión de los Piros de Senecú, donde estaban establecidos desde años atrás otras colonias de españoles. La misma tarde del 11 de octubre llegaron los restantes refugiados españoles a avecindarse en una porción de tierra que ellos llamaron San Lorenzo, dos leguas más allá de Socorro. Lo llamaron San Lorenzo en recuerdo de la fecha de la matanza que inició el 10 de agosto. El lugar no fue Misión propiamente, sino que el gobernador Antonio de Otermín lo destinó a ser su cuartel general, es decir, fue ahí donde sentó los reales. Llegó con un centenar de soldados, el Cabildo de Santa Fe, cinco frailes y la dirección de la Cofradía de Nuestra Señora de la Conquista. Así es que San Lorenzo se convirtió en el acto, en la capital de Nuevo México.

Ya repartidos los refugiados en su lugar respectivo, la cercanía del invierno los ponía en la urgente necesidad de prepararse, abrigos, casa, alimentos y utensilios de trabajo. En esto algo les ayudaron las colonias de Guadalupe y Senecú y los animaba el ejemplo de Otermín y de los frailes que se pusieron como los peones a la tarea de la instalación. También se

fortificó el lugar para prevenirse de los ataques de otro grupo de **indios pueblo**: los Sumas en cuyo territorio se habían establecido.

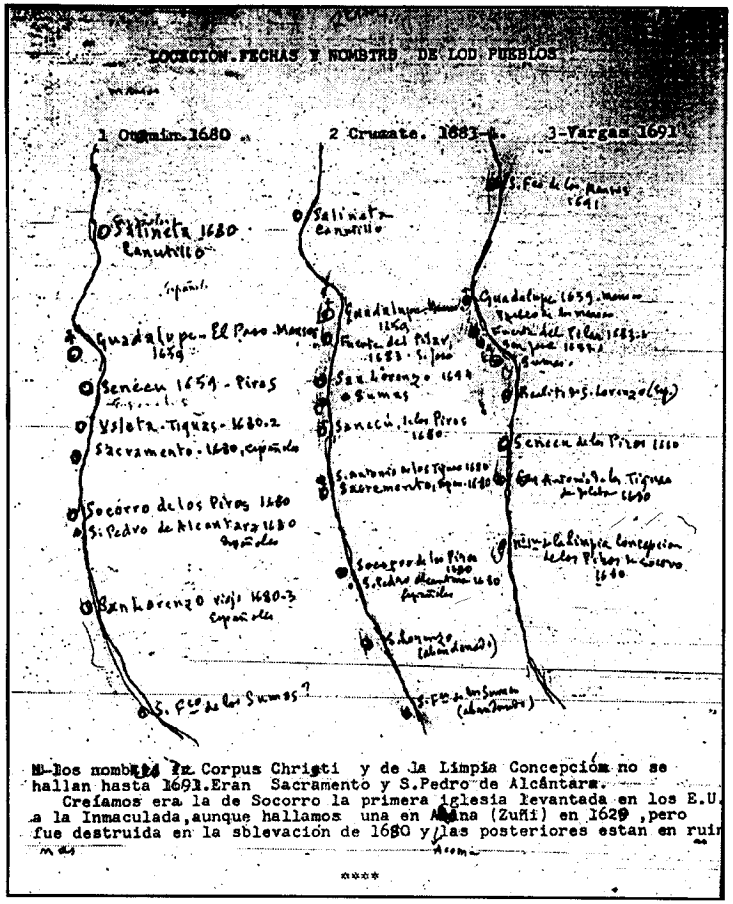


Fuente: trazo cartográfico de Gerard DeCorme en historia completa de las misiones del Valle del Paso 1659-1960. AHMCJ.MF 515.

Lo peor fue que apenas había encarrilado el establecimiento, Otermín en lugar de afianzar su obra, no pensaba más que en emprender la reconquista. Una de las últimas determinaciones del gobernador Otermín había sido pedir al virrey y al Rey el establecimiento de un Presidio, así que se fundó el Presidio del Paso y el Presidio de San Elisario para la defensa de esta frontera tan expuesta a los ataques de los indios bárbaros que por todas partes los rodeaban.

Antonio de Otermín es destituido como gobernador de Nuevo México y en su lugar llegó Jironza Petris de Cruzate el 5 de agosto de 1683. El gobernador Cruzate fundó el Presidio de San José del Paso en 1684, mandó que se trasladaran allí los colonos para que no quedaran alejados de toda defensa contra los rebeldes Sumas, los colonos se resistían por haber formado ya sus propiedades en tan ricas tierras, pero los obligó prometiendo ayudarlos con madera para la construcción de sus casas y darles buenas tierras de riego, a legua y media del fuerte, así que para fines de diciembre de 1684 se fundó el Realito de San Lorenzo.

El primer ministro del Realito fue Fray Francisco de Vargas, allí comenzó también el culto a San Lorenzo que había de crecer y perdurar hasta nuestros días.



Fuente: idem

anexo II

Diario de mi viaje tierra adentro, con una descripción de lo más remarcable, que observé en él, y de algunas operaciones Astronómicas para rectificar la Latitud de los lugares más principales [2]

Presidio del Paso del Río del Norte. Día 19. Anduvimos cinco leguas al N. por lomas con varios barranquitos y quiebras en el camino, mucho mezquite y poco pasto, y llegamos al Presidio de Nuestra Señora del Pilar del Paso del Río del Norte, donde hay una compañía de caballería compuesta de cuarenta y seis plazas, un sargento y tres oficiales; asciende su costo anual a 20.265 pesos.

Por el plano que levanté, se ve la disposición de lo que llaman presidio y parte del pueblo de Guadalupe y siguiendo el curso del río al E., están sobre su orilla derecha los pueblos de San Lorenzo del Real, de San Antonio de Senecú, de San Antonio de la Isleta, de la Purísima Concepción del Socorro y la hacienda de los Tiburcios, que componen una población continuada de siete leguas. Los habitantes del Pueblo de Nuestra Señora de Guadalupe son españoles, mestizos, mulatos, e indios, de las naciones tigua, pira y algunos genizaros. En San Lorenzo están los indios sumas; en Senecú, los piros; en la Isleta, los tiguas; en el Socorro, piros también, y en todos hay alguna gente de razón y de esta clase son los que viven en la hacienda de los Tiburcios ascendiendo al total a cinco mil almas.

Todo este pedazo de tierra está muy bien cultivado, produce cuanto en él se siembra, pero particularmente muy buenas uvas, que no ceden a las de España, y muchas frutas de Europa que hay en tanta abundancia, que las dejan podrir de los árboles; hacen un vino bastante regular y mejor aguardiente, pero a veces no cogen suficiente maíz para su manutención, por ocupar todo el terreno con las viñas y otras siembras.

2.-Nicolas de Lafora., Relación del viaje que hizo a los Presidios Internos situados en la frontera de la América septentrional-1777. Pertenecientes al Rey de España., Ed. Pedro Robredo, México, 1939, pp 88-89.

Según el recuento de colones, DeCorme resume lo siguiente:

- en 1749 eran 75 españoles, al lado de 100 Sumas
- en 1760 el obispo don Pedro Tamaron dice que eran 30 familias y 18 familias de Sumas, 22 de las cuales se estaban instruyendo en la doctrina, que había un fraile de residencia y que su iglesia aunque inferior a la de Senecú, tenía 25 varas de largo y cinco de ancho y probablemente parecida a de los Piros de Senecú.
- en marzo de 1765 Fray José Paez anuncia que ha bautizado en la misión de San Lorenzo a 23 Sumas y tiene otros tantos instruyendo.
- en 1766 el Marqués de Rubí sólo dice que en el Realito de San Lorenzo viven los Sumas [3]

3.- DeCorme, Op. cit., pp. 35

anexo III

Este pueblo se llama el Realito, nunca se me dijo hubiera allí minas; se compone de vecinos de razón y de indios; las familias de vecinos son treinta y dos con ciento noventa y dos personas; las familias de indios son veintiuna con cincuenta y ocho personas; a estas gentes administra un cura franciscano en calidad de misionero, dista una legua, tierra llana al Este del Paso río abajo; su iglesia de veintitrés varas de largo y cinco y media de ancho...

Para cerrar esta noticia del Nuevo México, será con algunas cosas particulares de aquel país, fue descubierto en el año de mil quinientos ochenta y uno por el padre Fray Agustín, religioso franciscano, y por Antonio de Espejo, quién le dió el nombre de Nuevo México, estando ya cumpliendo cien años de su reducción, el de mil seiscientos ochenta, a los diez de agosto, se maquinó por aquellos indios y otros sus coligados tan secreta y violenta conspiración, que a un tiempo por todas partes tocaron al arma, ejecutando innumerables estragos en la gente española, en que quitaron la vida a cuantos hubieron a las manos y con ellos a veintiún religiosos misioneros franciscanos... escaparon los que pudieron, cogen el camino que sale al Paso, donde recalaron algunas familias y de indios que no entraron a la rebelión, con los cuales se formaron los cuatro pueblos del Paso. (4)

4.- Tamarón y Romeral, Pedro., Demostración del vastísimo obispado de la Nueva Vizcaya-1765. Ed. Pedro Robredo, México, 1937. pp 329.

anexo IV

La gente que llegó a poblar el Realito (San Lorenzo actualmente) tuvo como actividad principal la agricultura; la domesticación de estas tierras favoreció su poblamiento y el establecimiento de familias completas según consta en los censos consultados en el archivo municipal de Ciudad Juárez.

Provincia del Nuevo Mexico, Na E. Jurisdicción del Passo, 1779-1785. (5)

Estado que manifiesta el número de vasallos y habitantes que tiene El Rey en esta jurisdicción: con distinción de clases, estados y castas de todas las personas de ambos sexos con inclusión de los párvulos.

Nombre de las poblaciones	*Hombres*	*Mujeres*	*Niños*	*Niñas*	*Esclavos*
Pueblo del Passo	*816*	*845*	*521*	*549*	*4*
Pueblo del Real	*068*	*074*	*060*	*041*	
Pueblo de Senecú	*106*	*105*	*070*	*071*	
resúmen oral de españoles	*546*	*530*	*201*	*139*	
ydem de indios	*266*	*198*	*198*	*125*	
ydem de mestizos	*100*	*123*	*049*	*037*	
ydem de color quebrado	*180*	*190*	*053*	*41*	
Resúmen general de Eclesias ticos seculares					
ydem de regulares	*004*				
ydem de casados	*747*	*747*			
ydem de viudos	*089*	*092*			
ydem de solteros	*433*	*384*			

5.- AHMCJ., R., 11 E., 0345.

Aquí eran vinateros todos

Las familias que se dedicaban a la agricultura tenían parras y huertas de árboles frutales, cuando todavía no llegaba el algodón por estas tierras, antes de 1930, todas las familias hacían vino.

DON JOSE: ..aquí eran vinateros todos, todos hacían.. el menos, mi papá era uno de los que hacía menos, hacía como veinte barriles de 200 litros o más de 200 litros, de 220 litros le cabían a cada barril, como 20 barriles ¿pos' los que hacían mucho..? y las hacían en tinas de cuero, no crea que en tinas de madera o de cemento sino de cuero y luego las alzaban para el siguiente año, al siguiente año y todo el tiempo escogían las vacas que jueran.. esas pintas no servían

A: ¿Para el cuero?

DON JOSÉ: ..pa' los cueros porque se abujeraban muy pronto, nos duraban dos tres años y se partían luego luego, se abrían las esas, eran vacas como.. mexicanas pero grandes, las más grandes agarraban para quitarles el cuero, las mataban y luego les quitaban el cuero, y luego esos cueros los compraban como a tres pesos.. Ja ja ja ¡qué bárbaro ahorita vale como más de mil pesos un cuero!

A: ¿Y el vino lo vendía su papá?

DON JOSÉ: Todo, casi todo lo vendía..

A: ¿Aquí mismo?

DON JOSÉ: Aquí mismo, los mismos venían, que ya que se llegaba la noche y empezaban a llegar, uno se llevaba cinco galones, unos de un galón y así de medio galón..

A: ¿Para pasarlo al otro lado?

DON JOSÉ: ..si lo apartaban y se lo tomaban igual que el agua ja ja eh..? y si emborrachaba tomaban bastante, hacían un vino de membrillo, por ai' tenía muncho membrillo, pero grandote se daban los membrillos.. y así emborraché yo unas muchachas eran seis [risas]

A: ¿Cómo..?

DON JOSÉ: Pos' me dijeron que les diera, yo les di [rie] no crea que les vendía, se les daba, 'ora tomen ..pos' de ese que nos diste el otro día, ah, un vino de membrillo? ..si, ah pos' andele pues, cuidado les dije, porque este pega muy.. cuando van rebien y de repente se cain a la fregada.. [risas] ..pos' que no que nosotras estamos impuestas a tomar y que, bueno ai' vera.. eran de ai' de donde estaban los autobuses y todos los que salían de allí para diferentes partes pa' Chihuahua y para otras

A: ¿Aquí en San Lorenzo?

DON JOSÉ: No, acá arriba en la calle esa.. ¿cómo se llama la calle? ai' llegaba.. casi era la mitad del camino.. ahí estaban los Alaníses, más arriba.. y muchos eran conocidos

A: ¿..pero para Juárez?

DON JOSÉ: En Juárez.. deste lado de Juárez, muy acá...

A: ¿Cómo se llama?

DON JOSÉ: Pos' no le digo que no me acuerdo

A: Así que ellas vinieron de por ahí..

DON JOSÉ: ..hey

A: ¿Cómo hacían el vino?

DON JOSÉ: Pues con los pies

A: ¿Cómo se hacía ese vino?

DON JOSÉ: ..le hacían una pisadera que le nombraban, de cuero, y luego le hacían abujeros 'onde no cupiera un grano, y luego le vaciaban baldes y tinas de..

A: ..de membrillo

DON JOSÉ: ¡..de uva! el membrillo lo raspaban, ahorita le digo como, ..bueno pues las llenaban la esa y luego se metía uno, llenaba como tres al día, tres barricas, unas hacían un barril y otras hacían un poco más, unos veinte litros más.. y así,

porque no todos los barriles son iguales, unos hay más grandes que otros y había otros chiquitos de sesenta galones, cincuenta y otros de veinticinco.. ya hasta que hacían más chicos... o mas grandes pero eso lo hacían, el vino lo pisaban, la uva en aquéllas de madera y luego las tapaban y hervía y se oía hasta afuera de que estaba hirviendo y se paraba, en cuanto se paraba luego luego lo cambiaban, tenía tapones por ahí por abajo se abrían los tapones y por ahí lo estaban sacando el vino, llenaban una tina y la tapaban y luego la echaban allá a los barriles y luego seguía hirviendo, seguía hirviendo por eso los barriles no los tapaban porque los destapaban.. ¡salían pa' arriba, chorros.. chorros de gruesos así, salía el chorrazo pa' arriba!

A: ¿Y el otro vino, el de membrillo..?

DON JOSÉ: ..el de membrillos ese lo raspaban, bien bien raspado, y ese era peor que el vino de uva, pegaba más fuerte porque estaba hecho con alcohol, eran cuatro litros me parece de vino, de caldo ese que le sacaban al membrillo porque le echaban agua, lo raspaban bien bien raspado y luego con un..

A: ..con un molino

DON JOSÉ: ¡No! ¿cuál molino..? no había en ese tiempo, en un costal de esos de cotense, bueno, le ponían un palo así y le torcían, le torcían le torcían, lo cerraban y estaba escurriéndose, ahí se ve escurriendo y luego ya que no le salía nada lo tiraban para un lado hacían un montonzote..

SOBRINA: ¿Y eso lo hacían hombres y mujeres?

DON JOSÉ: También mujeres había que les gustaba, se vestían como hombres y ai' andaban

A: ¿De su familia?

DON JOSÉ: ..de mis amigas [risas] pos' por eso les gustaba el vino porque les gustaba ayudarles a los vinateros, el que hacía mucho, Don Manuel Provencio, era dueño de un terreno allá y tenía muchos terrenos aquí, el papá se llamaba... cómo se llamaba.. él se llamaba Manuel.. Espiridión, Espiridión se llamaba el papá, ese era el mero dueño de todo y él era como administrador de los esos.. de las vinatas porque había... alguno tenía hasta cinco!! y pagaban renta no crea que de oquis, le pagaban al gobierno, al municipio, iban y le pagaban y ya le daban un papel y con eso se amparaban, llegaban los.. ..a ver su.. ¿tienes el permiso..? ..si que aquí está, luego le apuntaban allí, le daba otra vez a uno el papel, porque venían muy seguido.. ¡sí, si la sinvergüenzada nunca se ha acabado! [risas] yo creo que desde que se formó el mundo !! pos' algunos llegaban y decían que eran mandados por otros de allá.. si el presidente iban y ..había juzgados, iban y sacaban

un permiso al juzgado y con eso, munchos que no lo traían lo copiaban y pasaba.. y lo miraba uno y pos' era igualito y nada que era malo

A: Era falso

DON JOSÉ: ..era falso.. los iban y luego salían a cobrar, ya conocían cuales eran los más grandes iban y les cobraban, antes de que comenzara.. cuando iban a comenzar

anexo V

En uno de los documentos del archivo municipal se encontró un registro con los siguientes datos:

Paso del Río del Norte, abril 22 de 1762 [6]

cuentas ejecutadas de las cepas de uva que contienen las huertas que en ella se contienen.
___ en este pueblo de Nuestra Señora de Guadalupe del Paso del Río del Norte hecha por los contadores para ello nominados y en la manera siguiente

Contado por don Pedro Veanez	
- En la de don Manuel de Valdizan	
dos mil ciento cuatro matas y frutales	*2104*
- En la de Joseph Saboyano cuatrocientos	
cuarenta y dos frutales	*442*
- En la de Cayetano Provencio	
cuatrocientos veintiocho frutales	*428*
- En la de Francisco Lara	
ciento cincuenta frutales	*150*
- En la de Cayetano Madrid	
quinientas doce matas frutales	*512*
- En la del Arenal perteneciente hoy a don Lucas de Alcalá	
Juan de Axoytia y Pedro de Alday	
mil ochocientos frutales	*1800*
- En la que tiene en Chamizal Antonio Madrid,	
quinientos frutales	*500*
- En la de de Alejandro de Apodaca,	
trescientos doce frutales	*312*
- En la de Domingo de Apodaca,	
mil cuatrocientos sesenta	*1460*
- En la de Domingo Maese,	
cuatrocientos doce frutales	*412*
- En la de Salvador Candelario,	
quinientos frutales	*500*
———	
totales	*8620*

6.- AHMCJ., R., 1 E., 242.

Como parece por esta cuenta importa el número de cepas que subsisten a los españoles mestizos, mulatos y coyotes vecinos de este pueblo de Nuestra Señora de Guadalupe del Paso del Río del Norte noventa y dos mil setecientos ventidos (92 722) matas frutales y las que se hayan en las huertas pertenecientes a este dicho pueblo 4614 cepas frutales, que unidas ambas partidas (salvo yerro de pluma o suma) componen el todo de 97 336 mil matas de uvas frutales cuya cuenta la formaron los contadores para este fin a los 31 de enero de este corriente año para entregarla al señor capitán y Alcalde para que su merced en su vista se sirva acumularla a las diligencias donde pertenece y a ella hemos procedido bien, y legalmente sobre nuestro leal saber y entender

3 fojas más
Nuestra Señora de Guadalupe del Paso del Río del Norte 2 de abril de 1762.
firmas Juan Antonio García
Xavier García de Noriega
Manuel __Porsig

La lista es muy extensa y solo se han mencionado en ésta los de San Lorenzo, que suman 8 620 frutales, cuenta que se incluye en las sumas totales arriba mencionadas Este documento incluye 4 pueblos y su agregado de los ranchos de los Tiburcio, el del Real (San Lorenzo) San Antonio de Senecú, San Antonio de Corpus y la pura y limpia Concepción del Socorro.

El Toro, mascafierro y paisera

Una de las actividades que surgió a la par del río en esta zona fue el tráfico de vino hacia Estados Unidos en la época de la *ley seca*. En los años treinta la depresión económica y los embates de la guerra mundial habían determinado ley seca. Dio comienzo un episodio de contrabando de alcohol del lado mexicano a Estados Unidos. Y surgieron personajes como *el toro, mascafierro* y *paisera*.

A: ¿..cómo les decían a los señores que trabajaban con su papá cuando pasaban cosas para allá?

CONCHITA: Ah los tequileros... pasaban por acá atrás uno era Armando, otro era Alfonso a otro le decían el toro, y... mascafierro y ya no me acuerdo cómo le decían a los demás.. mi papá los ayudaba, pasaban las latas de alcohol y botellas de vino, de tequila, entonces rifaba mucho el tequila, el sotol..

A: De aquel lado no había, era cuando la ley seca

CONCHITA: Mi papá cuidaba el río, y luego mi papá llenaba el carro de estiercol pero abajo acomodaba las latas y todo y llenaba de estiercol y se iba ..a dónde va abuelo o viejito.. nos da un rait? si hombre súbanse súbanse . . a l l á desguarnecía y luego decían ..¿va a descargar? nosotros le ayudamos.. no esto se queda así pos' como les iba a decir que si... pues yo digo que todavía el alcohol pasaba porque mi papá los ayudaba y mi papá pasaba también y ya de allá para acá mi papá se traía el carrito lleno de mercancía, latas, porque él tenía tiendita entonces pasaba y me acuerdo que mi hermano y yo nos subíamos a los alamos hasta allá hasta arriba unos alamotes gordotes y grandototes ..y allá viene ya ..allá vienen ya, pos' se pasaban el río y el pobre caballo nomás hacía la cabeza para allá y para acá pos' se lo quería llevar la corriente y pasaron.. le voy a empezar desde el principio, mire mi papá, allí con mi papá llegaron unos amigos que contrabandiaban y pasaban de aquí al Paso latas de licor, de alcohol, botellas de vino, botellas de tequila, de todo licor

A: Cuando había ley seca en Estados Unidos

CONCHITA: Ajá, entonces este pasaban más o menos ahí por la casa de doña Martina, esa dirección y se iban y mi papá también contrabandiaba entonces ya mi

papa ya empezó a dejar el contrabando, ya nomás los guiaba él y les daba permiso que aquí dejaran su carga, entonces una vez aquí con doña Martina, había un hoyo grandote que habían hecho pa' sacar tierra, hacer adobes pa' casas y se llenó de agua y la señora ésta de aquí de la esquina tenía patos y allí estaban los patos, pues como otros conocidos que sabían que contrabandiaban vinieron a esperarlos allí pa' tumbarles la carga, quitarles el alcohol, quitarles el vino y todo y conocidos bueno pues cuando vi yo, cuando le tiraron los balazos no se los tiraron a ellos, los tiraron así yo miraba las lucecitas pasar así

A: Para asustarlos

CONCHITA: Si, pa' que corrieran y tirara la carga y corro yo ¡..ay matan a mi papacito y matan a mi papacito..! pues me quisieron agarrar pa' detenerme aquí en la casa y no me pudieron detener, ya cuando acordaron yo ya estaba abrazada de mi papá y ..vamonos para la casa papacito, y pos' ya me lo llevé, ya nos fuimos bueno, como siguió todavía el contrabando entonces ya cambiaron los días, sino que ya no contrabandiaban que eran los domingos en la noche y dos días de semana, entonces contrabandeaban el sábado en la noche

A: Cambiaron

CONCHITA: Cambiaron los días

A: ..para despistar

CONCHITA: .. si, entonces pues cómo llega un batallón y se instalan aquí en la casa de mi papá, eran 15 soldados, el capitán, el sargento y el cabo y pos' creo nomás

A: ¿Y que andaban investigando?

CONCHITA: Andaban cuidando pal' contrabando, entonces se iban y cuidaban toda la orilla del río, un batallón estaba aquí, el otro batallón estaba allá con otras gentes más para adelante y así, pues fíjese que mi papá se llevaba el carrito lleno de estiércol que pa' enbono de allá del terreno, todavía no quitaban, no enderezaban todavía, no enderezaban el río, entonces mi papá cargaba el carrito lleno de estiércol pero abajo del estiércol todas las latas y botellas y todo lo que podían meter y qué cree que le decían los soldados porque se iban, se iban de la casa y iban a ver qué miraban a ver que.. entonces mi papá en eso a cargar, pues ya cuando mi papá iba por allá se encontraba ..¿pa' dónde va viejito? pos' que voy a llevar este estiércol, que voy pal' rancho ¿nos da un rait? seguro que si, vengansen, pos' ai' van arriba de ellos y ni cuenta se daban que allí llevaban la carga

gente que vive ahí a mucha gente la molestan, que les tiran piedras, que esto y que lo otro pero no ven quien es... dicen que ahí.. por eso mucha gente buscaba allí pero te digo había un hoyo tan hondo que para rellenarlo fue mucho... se necesitó mucho porque ya todo mundo escarbaba y escarbaba en esa parte, entonces nunca encontraron nada allí, pero según esto toda la gente que vive allí.. 'ora, te voy a decir, nosotros de chiquillos pues esto para nosotros era... ¿..qué sería? pues era todo no? entonces nosotros esto cuando mi mamá, cuando este iban a sembrar que... que primero tenían que emparejar la tierra en las noches si hacía mucha luna jugábamos béisbol.. jugábamos hasta la una o dos de la mañana y no veíamos nada, jugábamos hasta donde daba el terreno y no se veía nada, nada, nada ves.. entonces yo digo si hubiera habido algo, algo debíamos de haber visto, pero yo nunca, en mi vida yo no he visto nada aquí en San Lorenzo, he oído pero son cosas que lo dejan a uno ..a lo mejor si hay, a lo mejor no hay, es lo que te digo en la casa de mi mamá un día estabamos acostados y empezó a oírse como si estuvieran escarbando, entonces mi mamá rentaba unos cuartos, le dije ...oye mamá están escarbando y dijo ¿por qué..? ..porque le dije se oyen los barrazos muy acompasados, pero mucho rato, y yo le decía a Tere a mi esposa, le decía oye mira están escarbando, decía ella no, yo no oigo nada, y a la mañana siguiente fuimos a ver y realmente nadien había escarbado, entonces en la casa de mi mamá se oyen muchas cosas, se oyen ruidos que.. entonces este.. pues no, el dinero no se ha encontrado..

Don José Martínez recorrió muchos de los poblados por donde se traficaba el alcohol a Estados Unidos, hasta llegar a Sonora.

DON JOSÉ: .. familiares míos que no conocieron mas de.. cuando muncho muy lejos hasta Samalayuca y eso muy apenas eh, los más era para acá para este lado... entonces era libre la pasada, andaba uno en carritos, pasaba uno pa' allá y pa' acá o si no quería ir al puente ahí donde quiera había vados por eso le digo que el contrabando había trocas, carros que traían muchísimo contrabando, alcohol se acabó, en Sonora se acabó todo el alcohol que había, todo, el tequila venía empaquetado veda', envuelto, pos' se acabó también ya después ya venía en barriles, lo traían en barricas chicas y grandes y lo mismo la cerveza venía en unas cajas de madera como del tamaño de la mesa esta, eran las cajas, entre cuatro apenas podían con una caja de cerveza, unas botellotas grandotas, muy bien adornada, se acabaron todo, se acabó todo ya después ya la traían en barriles aquí la vendían, lo mismo pasaban vino.

La Revolución

A: ¿Usted qué hacía de niño aquí?

DON JOSÉ: Cuidaba las vacas, tenían vacas en las casa, vacas, chivas, borregas, de todos animales tenían, pocos pero tenían

A: ¿No iba a la escuela?

DON JOSÉ: Si, hasta Juárez.. y eso casi no aprendí porque estaba la revolución, después de 1910 de 1910 a 1932 me parece, fue que pura revolución ya al último ya eran muy pocos pero...

A: ¿Y en esa época qué hacían ustedes .. los escondían en su casa, no salían, o cómo era..?

DON JOSÉ: Andábamos ajuera en el campo, cuando llegaban ... había armas, traían armas y muchos no traían, andaban a caballo, el que quedaba muerto le quitaban la pistola o el rifle y así andaban así andaban

A: ¿Y cómo se acuerda que era, era una guerra ...?

DON JOSÉ: ..era una guerra, era una guerra en ese tiempo peliaba los carrancistas contra los villistas todo, de México para acá, para allá había otro, Emilio Zapata..

A: Emiliano..

DON JOSÉ: Si.. lo nombraron jefe de la siguiente zona, de la segunda zona que era la zona suroeste y esta era la zona del norte, porque aquí le dieron a Villa

A: ¿Usted lo conoció?

DON JOSÉ: Si, yo lo conocí en persona, lo conocí a él .. y fue una desgracia.. lo conocí a él porque en la escuela nosotros ibanos ahí a la.. onde ahora hay un mercado, de la avenida.. está por la 16 de septiembre serán unas dos tres cuadras de ahí de dónde estaba...

A: ¿Qué escuela era?

..dénme una vueltecita
-las leyendas-

CONCHITA: pues mire le voy a contar otra, cuando la iglesia se estaba haciendo entonces el camino no era este, el camino estaba acá por atrás que viene siendo el camino a San Lorenzo, ajá.. entonces platican que venía una pareja y creo unos niños a pagar una manda a San Lorenzo y que dijo, venía creo la señora hincada, entonces que dijo *"..si me levanto piedra me he de volver"* no sé si será cierto, dicen que se volvió piedra la mujer, entonces cuando pasaba así gente que decía, que oían que decía dénme una vueltecita

A: ¿Se oía una voz?

CONCHITA: Se oía una voz ..denme una vueltecita.. dicen que es piedra de este tamaño así y dicen que esa piedra está al entrar la puerta de la iglesia que allí está enterrada

A: ¿Ah si?

CONCHITA: Si, eso nos platicaba mi mamá y mi papá, entonces pues tanto a vueltecita y a vueltecita este pos' no sé si sería la.. ver, a ver que había o si era la piedra la que hablaba no sé, le daban la vueltecita y llegó hasta aquí

A: ..tanto que la

CONCHITA: tanto que le fueron dando la vueltecita llegó hasta la puerta de la iglesia pero dicen que ya no la pudieron mover para más adentro y se quedó allí entrando la puerta de la iglesia, allí está abajo la piedra

A: ¿Esta enterrada?

CONCHITA: Dicen que es una piedra grandota así que esta así redonda

Don Cuito Ramos muestra su verdadero tesoro: los recuerdos

CUITO: .. de esa viejita que dicen que rezaba y rezaba pues no, pero porque nosotros nos acordamos que pasó un caso muy interesante ..pues no sabemos.. estabamos ya en la noche así, estabanos sentados ahí en la pura esquina de mi mamá y de repente se vino un viento muy fuerte, había un puestecito en la pura esquina de lo que es ahora la nevería, contraesquina había un puestecito que era

nomás una hielera, una mesa y una sombrilla y ahí vendían sodas y naranjas y todo, le decíamos el *gorraprieta* al dueño.. si porque siempre traía una gorra negra entonces que se vino el viento y voltio todo el puestecito , bueno.. ¿quién fue, quién fue..? todo mundo.. sino que al día siguiente que él andaba limpiando sus.. su hilera se encontró unos... cómo le llaman a estos ..milagros de plata, de una mujer hincada rezando y luego con una aguja, dos agujas pegadas de punta así pero con mucho hilo enredado así como muy usado, ahí se lo encontró y ya nunca más se volvió a ver a la viejita.. un policía, este policía dice que él siguió a la viejita una vez pero nunca la pudo alcanzar, dice iba corriendo atrás de ella y nunca la pudo alcanzar

A: Era una imaginería..

CUITO: ..era una aparición pero.. dice la vi rezando y llegué y le dijo ¿..señora, se le ofrece algo? y que se levantó y empezó a caminar y a caminar y dice, yo apresuraba el paso y ella iba apresurando dice, pero no se le veían los pies sino que en un momento iba corriendo yo dice, y la señora adelante de mi corre y corre como si fuera corriendo pero no, nunca la pudo alcanzar dice, se desvaneció allá subiendo donde era.. donde esta la subida para agarrar el Paseo Triunfo, ahí se le perdió..

A: ¿Y ustedes de chavalillos no se espantaban..?

CUITO: No no era parte del folklor aquí San Lorenzo, entonces todo mundo andábamos esperando a ver quien se nos aparecía o quien nos salía, pero no, nunca vimos, yo una vez duré escondido entre los maizales como... porque me querían pegar, como hasta las dos tres de la mañana y no vi nada, lo único que me picaron los mollotes pero si.... si me pusieron una correteada los mollotes [risas]

Doña María Martínez, cuenta:

A: Su mamá no le contaba historias de aquí del lugar..no se contaban historias, leyendas de aquí de San Lorenzo? ..como en otros pueblos que cuentan de aparecidos, de tesoros, de cosas..

MARIA MARTINEZ: [risas] ..no pos' aquí no, nomás platicabán que Villa dejaba tesoros, dicen que ai' en la loma esa que está por ai' dicen que está un tesoro muy grande..

A: ¿Para dónde?

MARIA MARTINEZ: ..ai' en los cerros esos, pos' yo oía que mi mamá

platicaba, mi papá..

A: A usted ya no le tocó esa época de la revolución, su hermano nos platicaba ayer

MARIA MARTINEZ: El si!! Nací en 1919 y él nació.. en 1906..

A: ¿Qué le va contando uno sus hijos?

MARIA MARTINEZ: ..pos' ya le digo yo oía porque oía a mi papá y a mi mamá que platicaban nomás de aquí de aquí somos José, Concha y yo, los que quedamos pues.. Platicaba mi mamá también que iban a Chihuahua en carretas, iban en carretas y cuando les salían los indios con las lanzas y mataban la gente y luego los descuartizaban y las tripas las enredaban en los mezquites, sí fíjese eso si oía yo que platicaban y que una vez habían matado a una señora, le enterraron la lanza pero ella se hizo la muerta verda' y cuando dice que vió venir un indio chiquito y le tiró el flechazo y en el mismo abujero que le había hecho el otro ahí le ensartó la lanza otra vez, eso oía yo verda' que platicaban y así oía yo que de los indios, pero ya le digo de aquí a Chihuahua iban en carretas, también platicaba que una vez tenían que pasar por un lago de agua, era en el invierno y la carreta que iba adelante creo eran nueve carretas se atascó y ni pa' atrás ni pa' delante, mi abuelita le platicó a mi mamá y mi mamá platicaba y que ya los hombres pos' ya hasta les salía la sangre de las piernas y empezaron a aclamar al santo niño, que los ayudara que les hiciera ese milagro de sacarles las carretas de allí, cuando decía mi mamá que le decía mi abuelita que al rato se había aparecido un niño con una varita que les dijo que si qué estaban haciendo y que le dijo don Martin, un señor de por ai' del partido Díaz, pos' mire hijito nos atascamos y no podemos sacar las carretas, que les dijo lo más fácil súbanme les dijo yo les hablo a los bueyes de atrás y ustedes les hablan a los de adelante y sacó todas las carretas.. platicaba y luego que le dijeron pues en dónde vives hijito..? ai' nomás que les dijo, detrás de esa loma ¿cómo se llama tu mamá? María ..mmm.. dijeron pos' el santo niño, si viera que yo le tengo tanta fe al santo niño como no se imagina, a mi padre dios, yo rezo ora verá.. mi padre dios, virgen de Guadalupe, la virgencita de San Juan y al santo niño y le pido por aquellos hijos que tengo allá por todos pero más por aquellos que estan lejos de mi... bueno pues decía Maricuza uste' platica una cosa y sale con otra.. y luego dice que le abrieron allí las cajas a ver que agarraba, lo que quisiera y nomás un rebozo agarró, es que dijo este nomás lo llevo pa' mi mamá y ya le digo es muy milagroso el santo niño porque ya yo lo he visto.. si que me ha hecho los milagros y el mio ese día nació, el mero día de corpus y se llama Manuel es el que esta recién ido..

A: ..ese fue un milagro... nomás con mucha fé

MARIA MARTINEZ: ..pos' rezo lo que sé y les hecho bendición todos los días a estos también que me los ayude... allá en Juárez nuevo vive la mayor de las mujeres, pos' no tuve más dos mujeres, ai' vivía en esa casa que se está cayendo, ai' vivía y la otra vive para allá pal' partido ¿..cómo se llama hombre..? bueno, de donde estan las antenas de xej y del 44.. así pa' abajito vive la otra hija y el hijo que vive ai', mi nieto que vive ai'

(explica en esta interrupción que no se llama María, que su madre comenzó a nombrarla así por dos hijos que recién habían muerto)

MARIA MARTINEZ: ..Y luego llevaba el acta de matrimonio y ahí estaba mi mero nombre y luego ya me dijo él ¿por qué? entonces ya yo le expliqué y me cambió el nombre fíjese que tan bueno no sería que si ha sido otro de esos mulones no me da nada de pasaporte y él me puso mi verdadero nombre y se lo agradezco.. pero ella sabiendo

A: ..se acostumbró también su mamá..

MARIA MARTINEZ: Pero si sabían como me llamaba.. está como esta hija que tengo le decimos Maricuza y se llama María Inés.. pero ella si sabe como se llama

A: Y usa su nombre como es

MARIA MARTINEZ: ..si en la escuela y todo.. a poco no iba a saber oiga...

A: ..pues fue muy grande el pesar de su mamá

MARIA MARTINEZ: No le digo que se volvió loca.. pos' de pensar que se le habían muerto las criaturas, ella no lavaba, no planchaba, no hacía comida, ni nada, mi papá en la tarde venía a hacer cena pa' los muchachos y los que llegaban de la escuela se ponían a barre y a alzar camas y todo.. porque más antes les decían cobachas a un cuarto que dependía de la cocina verdad, decía que estaba sentada en la cama.. y cuando decía que al rato oía que corrían ahí en la cobacha en aquel cuarto y tronaban las manos y corrían otra vez y volvían a.. y que por tres veces le dijeron "¿..qué es lo que piensas hacer..?" dice que ahí cayó, ya no supo de ella se desmayó hasta que volvió.. pues si estaba sola mi papá tenía que irse a trabajar y los muchachos en la escuela, pues ya cuando volvió con aquel ánimo que se levantó, se levantó barriendo, alzando, haciendo cena pa' cuando mi papá volviera

A: ¿Recuperó la razón..?

MARIA MARTINEZ: No no pos' quien sabe cómo estaría, ella no hacía nada, se levantó y hizo todo y que le dijo en la tarde mi papá ¿..pos' quien vino oye? no nadie ..pos' quien barrió y alzó y todo.. pero no les platicó lo que le pasó!! lo que oyó de los niños que corrían allí, pues eran los dos niños que no los dejaba descansar o sabrá dios si

A: ..que andaban penando

MARIA MARTINEZ: Si fíjese que corrían y tronaban las manitas y luego que le dijeron por tres veces "¿..qué es lo que piensas hacer..?" y se le quitó todo aquéllo, ya le digo pues irse los dos en un mes.. a mi hasta cajón me hicieron pa' enterrarme y mireme todavía estoy aquí

Panaderos

..a cenar, a cenar , a cenar pastelitos y empanadas pasen niñas a cenar

Y como no todo era trabajo en el campo y en la ordeña, cuando muchachos, los Martínez, iban a los bailes que se organizaban en casa de las Vargas ..a cenar a cenar a cenar pastelitos y enchiladas pase Conchita a cenar...

A: ¿Oiga y dónde se divertían, a dónde iba a bailar, había bailes.. qué había?

CONCHITA: No mire, ya los bailes comenzaron.. a los primeros bailes que yo fui, fue donde esta el Seguro viejo, había una casa particular de.. de una familia Vargas entonces allí hacían bailes y a mi me gustaba mucho ir a los bailes, nos íbamos a pie desde aquí desde mi casa, mi hermano y tres muchachas que vivían aquí en.. a donde está el periódico allí tenían ellas su casa y nos íbamos los cinco y más para allá nos juntábamos con otros muchachos y nos ibanos al baile.. ahí con las Vargas

A: ¿Cada ocho días..?

CONCHITA: No, hacían baile cada 15 días pero nosotros íbamos por allá cada mes, si, no nos dejaban ir muy seguido y nos gustaba ir mucho porque nos tocaban *panaderos* ¿si sabe lo que es panaderos?

A: No ¿..muchachos panaderos?

CONCHITA: No mire cuando ya se llegan las 11 de la noche, entonces tocan una canción, una pieza cuando anda uno baile y baile y baile, entonces le siguen aquella otra pieza pero no me acuerdo cómo se llama esa pieza, entonces esa pieza es *los panaderos* cada.. cada pareja tiene que llevar.. cada muchacho tiene que llevar a su compañera a cenar, si allí hacían cena y vendían, entonces cada uno tenía que ir a llevarnos a cenar y a nosotros nos encantaba ir a la..

A: O sea con el baile..

CONCHITA: ..si porque íbamos a cenar y siempre nos gustaba mucho, había veces que decían, no a mi no me gusta bailar, ahorita, me voy a esperar hasta que lleguen las 11 para ir a *los panaderos* y había veces que nos dejaban paradas paradas a medio salón ¡porque el compañero no traía dinero! ¡..era divertido.. era divertido! [risas]

¡mentiras! era que le había prestado la desa de la luz y él no sabía, no supo.. ni sabe todavía.. después lo vi montones de veces y no nunca se acordó, no se acordó.. que éramos de la esa, seguimos así como tres cuatro veces llegamos a encontrarnos ahí y nunca se acordó, ni yo me acordaba.. [risas]

Tabiques y adobes
-La construcción de la iglesia-

A: ¿Su papá construyó la iglesia..?

MARIA MARTINEZ: Todos los vecinos

A: ¿Usted se acuerda de eso..?

MARIA MARTINEZ: Yo digo porque ellos decían

A: ..le contaban a usted.. ¿qué le contaban ?

MARIA MARTINEZ: ..mi papá platicaba que todos aquí, mi tío Lupe y todos los nativos hicieron esa iglesia, ellos la hicieron y todo y cada año la encalaban y la arreglaban pa' las fiestas, más antes se paraban los autos de los funerales a la orilla de la calle.. ora no, ora se meten adentro del atrio allí.. no no es un reborujo que no se entiende, hay unos carros que gana pa' allá y otros pa' acá y no se entiende.. no no.. yo no me acuerdo onde hice la primera comunión porque cuando veníamos de la escuela llegábamos ahí a una casa a la doctrina, ahora usted tiene que hacer la doctrina un año ¿qué es eso.. eh? ..no no, para ir a bautizar.. este a registrar uno un chavalo pos' tiene que sacar quien sabe qué tanto y más antes no, agarraba uno al mocoso y ai' va y lo registraba y ya, no no todo muy cambiado

A: Cuando iba usted a la iglesia con sus hijas les platicaba que todos habían cooperado para hacerla y...

MARIA MARTINEZ: No.. ni me acuerdo, pero creo que si saben

breves recuerdos de Don José Martínez:

ARA: ¿En que año construyeron la iglesia?

DON JOSÉ: pos' no sé yo en qué año la costruyeron pero ya tiene mas de cien años

ARA: ¿..siempre ha estado?

DON JOSÉ: ..hey cuando yo ya que me di cuenta ya la iglesia ya estaba

ARA: Y su papá hizo los adobes..

DON JOSÉ: ..dijo que los adobes, él dijo, y que la costruyó también, él tenía como unos 22 años, se casó como a los treinta..

SANTUARIO DE SAN LORENZO

En Ciudad Juárez, Chih., el domingo 12 de Enero de 1997.

- P. Don Manuel Talamás Camandari,
Obispo emérito de Ciudad Juárez.

-P. Renato Ascencio León,
Obispo de Ciudad Juárez.

- P. Gerardo de Jesús Rojas López
Secretario Canciller.

- P. Patricio Pelayo
Diácono y secretario.

- P. Alfredo Abdo Rohana
Rector del santuario de San Lorenzo.

P. Renato Ascencio: Dios nuestro que hiciste resplandecer al diácono San Lorenzo por su fidelidad al servicio de los demás y su glorioso martirio concédenos por su intercesión amar a Cristo como él amo y sentirlo en los hermanos. Por nuestro señor Jesucristo tu hijo, que siendo Dios vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

Amén.

Lecturas y oraciones.

P. Renato Ascencio: En estos momentos el padre, el señor secretario y el diácono Patricio Pelayo nos va a hacer el favor de leer los documentos, el primero es a través del cual el obispo diocesano constituye esta iglesia en Santuario de San Lorenzo, el segundo es a través del cual el señor obispo nombra rector de este santuario al padre Alfredo Abdo, después de cada uno de los decretos, como un manifestación de nuestra alegría y de nuestro agradecimiento al Señor vamos a contestar

Demos gracias a Dios.

P. Patricio Pelayo: Renato Ascencio León por la gracia de dios y de la santa sede apostólica, obispo de Ciudad Juárez. Decreto para proclamar Santuario Diocesano el templo de San Lorenzo:

Es deber del Obispo proveer a la conveniente atención espiritual de los fieles a él encomendados y preocuparse de su pleno desarrollo espiritual y temporal, el templo de San Lorenzo fundado en 1684 ha sido un lugar de constantes peregrinaciones por la devoción a la imagen milagrosa de San Lorenzo en respuesta a la devoción de este pueblo y después de haber consultado el parecer del consejo de gobierno y por la potestad episcopal que nos corresponde decretamos Santuario Diocesano el templo de San Lorenzo.

Para que como lugar privilegiado se de culto a Jesucristo redentor por medio de la evangelización, la catequesis, la dedicación oportuna, sencilla y adaptada de la palabra de Dios y a la liturgia partiendo de la devoción de los peregrinos a la imagen milagrosa de San Lorenzo, foméntese la vida litúrgica principalmente mediante la celebración esmerada y decorosa de la eucaristía, que sea también un lugar de purificación a través del ministerio de la reconciliación con Dios y con la iglesia por medio del sacramento de la penitencia póngase especial empeño en la celebración de las peregrinaciones y en la recepción, ambientación y motivación de los peregrinos y en su atenta atención material y espiritual, el santuario de San Lorenzo pertenecerá jurídica y canónicamente a la parroquia de San Judas Tadeo de esta ciudad Episcopal, el Señor Jesús nuestro único salvador ayer, hoy y siempre guíe el camino de este santuario llevados de la mano de Santa María de Guadalupe, bajo la protección de San Lorenzo Mártir, santo patrono de este santuario diocesano, dado en la casa de gobierno de la diócesis a los 16 días del mes de enero, del año del Señor de 1996. Firma Renato Ascencio León, obispo de Ciudad Juárez y el presbítero Gerardo de Jesús Rojas López, secretario canciller.

Demos gracias a Dios

Don Alfredo Abdo Rohana, bendición y gracia del Señor Jesús.

Renato Ascencio León, por la gracia de dios y de la santa sede apostólica, obispo de Ciudad Juárez:

Siendo necesario nombrar rector de este santuario de San Lorenzo, de reciente erección y correspondiéndonos proveer este oficio por las presentes letras lo conferimos a usted con todos los derechos, facultades y obligaciones que conforme a los sagrados cánones, a las disposiciones

diocesanas y costumbres aprobadas le corresponden, en virtud de este cargo en los espiritual, en los pastoral y administrativo, una vez que hubiere tomado la debida posesión canónica le recomendamos tenga presente las prescripciones del capítulo 8vo. del libro II del código de derecho canónico y todas las disposiciones al respecto para que como pastor vigilante cumpla las obligaciones principalmente la celebración eucarística del sacramento de la penitencia y los otros sacramentos al tenor del canon 530, No. del 1 al 6 en acuerdo con el párroco de San Judas, le pedimos encarecidamente evangelice mediante la predicación oportuna, sencilla, y adaptada de la palabra de Dios y de la liturgia promoviendo que esta buena nueva de salvación se proyecte en la vida diaria del peregrino, tenga especial cuidado en la custodia y conservación de la sagrada imagen de San Lorenzo así como el templo y sus anexos. Yo mismo o un delegado nuestro le daremos protección canónica el próximo domingo a las 6: 30 p.m., le rogamos guarde este decreto en el archivo del santuario y lo transcriba en el libro correspondiente. Dado en Ciudad Juárez, Chihuahua, el día 24 de diciembre, del año del Señor 1996. Firma, Renato Ascencio León, obispo de Ciudad Juárez y Gerardo de Jesús Rojas López, secretario canciller.

Demos gracias a Dios.

P. Renato Ascencio León: Excelentísimo y reverendísimo Sr. obispo emérito de Ciudad Juárez, nuestro hermano y amigo don Manuel, muy estimado padre vicario general de la diócesis, padre don Alfredo Abdo, ahora rector de este santuario, estimado padre Pelayo, diácono de San Lorenzo de la iglesia diocesana, estimadas religiosas, hermanos todos en el corazón de Cristo. Con gran alegría nos reunimos en este día para erigir canónicamente el santuario, el que hasta ahora ha sido oratorio dedicado al venerable mártir San Lorenzo.

Esta fecha se suma a las ya gloriosas que forman la historia de esta devoción, desde hace mucho tiempo en nuestra ciudad. Imposible trazar en los límites de una homilía a historia bien documentada de este templo y de la devoción que el pueblo de Ciudad Juárez y lugares vecinos ha tenido con San Lorenzo, pero si quiero mencionar el ya lejano 29 de octubre de 1830 cuando el padre Luis Díaz de Luján recibió del venerable cabildo de la diócesis de Durango a donde pertenecía entonces nuestra ciudad, conocida en aquel tiempo todavía como Paso del Norte, recibió, decía, la licencia para construir un oratorio dedicado a San Lorenzo, el oratorio de San Lorenzo fue construido en poco tiempo y en 1831 tenemos noticias de que lo atiende espiritualmente Fray Sebastián Álvarez, encargado de la misión del Socorro, desde entonces hasta nuestros días este oratorio de San Lorenzo no ha

dejado de ser visitado por innumerables peregrinos, provenientes de muchas partes de nuestra ciudad y de otros lugares, tanto de México como del sur de los Estados Unidos que en busca de solución de sus necesidades espirituales o materiales han venido a este lugar en espera de consuelo.

San Lorenzo ha modulado de alguna manera la fe de nuestro pueblo y ha acompañado la peregrinación evangelizadora de las gentes de esta región desde hace muchos años, este oratorio dependió primero de la parroquia de nuestra señora de Guadalupe hoy catedral y en febrero de 1937 cuando se erigió la parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, la capilla de San Lorenzo quedó bajo su jurisdicción, en 1963, con la fundación menor de la diócesis se encomendó la atención espiritual de este oratorio a los sacerdotes del seminario, finalmente cuando en 1985 el 27 de octubre en que fue erigida la parroquia de San Judas Tadeo pasó a formar parte de su territorio como lo es hasta el presente. Difícil es en este momento recordar a todos los sacerdotes que han atendido espiritualmente este oratorio desde su fundación, sería trabajo de un estudio histórico muy profundo, sin embargo quiero reconocer y manifestar la gratitud de las diversas generaciones que han recibido de todos ellos la atención espiritual y nos han acompañado en su peregrinar hasta las plantas de San Lorenzo ayudándoles por su intercesión, por la intercesión de nuestro santo para llegar a nuestro padre Dios, quiero recordar en algunos, a todos los que han estado al frente de este oratorio, al padre Peralta, al padre Lorenzo Lucero, al padre Juan García, Felix Martínez, Aristeo Vaca y a su actual capellán, ahora rector de este santuario padre Alfredo Abdo Rohana, a los que ya han pasado de este mundo nuestra oración para que hayan recibido la recompensa eterna y junto a San Lorenzo intercedan ante Jesús por nosotros, a los que todavía están entre nosotros que el Señor recompense con su misterio fecundo, su entrega y dedicación a las cosas de Dios.

Con la lectura del decreto que acabamos de escuchar queda erigido como santuario esta iglesia de San Lorenzo, es decir, a partir de este momento goza de la personalidad jurídica que el derecho le asigna, la finalidad de declararlo santuario es para dar culto a Jesucristo redentor, partiendo de la devoción de los peregrinos y de todo el pueblo que tiene especial cuidado en venerar la imagen de San Lorenzo ha acrecentado su fe auténtica como respuesta vivencial completa a su vocación cristiana. El centro del culto es siempre Cristo y aun cuando veneramos a los santos o a la santísima virgen María es en realidad a Cristo a quien tributamos el verdadero culto, así lo entiende la iglesia cuando en el prefacio de los santos afirma: ".. es justo darte gracias padre porque tu gloria resplandece en cada uno de los santos ya que al coronar sus méritos coronas lo que tú

Agradecidos con Dios, vayamos a dar testimonio de lo que aquí hemos celebrado.

Demos gracias a Dios.

Las Fiestas del 10 de agosto

Las fiestas del día de San Lorenzo han sido de las tradiciones populares de mayor arraigo en Ciudad Juárez, dan comienzo dos o tres días antes del 10 de agosto, se ponen puestos de enchiladas, de aguas frescas, juegos mecánicos y los grupos de matachines comienzan sus danzas en la víspera. Se oye el golpe de tambor todas las horas, durante tres o cuatro días.

Conchita Martínez nos cuenta:

A: ¿Y las fiestas de San Lorenzo cómo eran?

CONCHITA: Ay las fiestas de San Lorenzo eran tan bonitas, entonces si les digo yo que eran fiestas porque hacían el salón de baile y lo techaban con tule, con tule y carrizo, traían trocas y trocas de tule y carrizo y luego muchos puestecitos, muchos puestecitos, con.. vendían enchiladas, así comidas, hacían juegos

A: ¿Era el mero día 10 verdad..?

CONCHITA: El 10 de agosto, lo que había mucho era joto [risas]

A: ¿Venían a ver que..?

CONCHITA: No, ponían sus carpitas, sus restaurantes y viera qué bonito, cocinan muy limpios, muy limpios, también se vendían mucho plato, jarritos y traían las esas chuzas también, las chuzas eran unas ruedas grandotas así, que las ponían y luego les daban vuelta y tenían una flechita donde se paraba la, si, donde se parara allí era el que ganaba o perdían.. Y luego este.. nomás que esos ya los quitaron porque comenzó a haber mucho pleito por eso, si porque decían que..

A: Hacían trampa o eso

CONCHITA: Si, que hacían mucha trampa y había mucho jueguito así, de ganar y perder

A: ..de gastar más bien

CONCHITA: Mucha comida, muchos jarritos, muñequitas, monitos, si.. lo que traían eran unas carpas como circos y una vez trajieron una, fue la más bonita que han traído, en todo lo que yo he visto, aquí la pusieron en la pura esquina traían

Ahora son tiempos diferentes
-violencia en la ciudad-

Conchita Martínez:

A: ¿Qué sería Conchita que cambió todo aquí?

CONCHITA: Las maquilas y el infonavit, se vino primero .. ¿qué fue? me parece que fue la R [se refiere a la maquiladora RCA] y de ahí se fueron siguiendo más y luego el infonavit, ese se vino pero se vino así

A: ..pero cuánta gente tan fea

CONCHITA: ¡Ay no! es que se vino gente demasiada

A: ¿de Juárez o era gente de fuera?

CONCHITA: No, es gente que viene de Torreón, de Oaxaca de México, de Zacatecas de todos lados.. no y ahorita esta controlado, viera al principio que llegó.. en este infonavit de aquí ay dios mios de mi vida viera que cosa tan fea, en las tardes teníamos la costumbre de salirnos ahí a la banqueta con nuestro tejido cada quien, con bordado, lo que fuera pero algo teníamos que estar haciendo, creamelo que venían los muchachos de ai' del infonavit se venían ai' a la esquina, ai' se agarraban echandose pedradas.. ¡ay pero qué boquita..! una vez se vinieron corriendo que a escaparse así mire salió uno de ellos de mis pies ¡horrible una cosa espantosa! ..y que pues andan corriendo arriba de las casas y que ya se metieron y luego les habla uno a la policía y pos' no, la policía bien gracias a dios..

A: ¿Ya se le han metido aquí a llevarse cosas?

CONCHITA: No han logrado, no... y sabe cómo nos dabamos cuenta luego luego quienes andaban arriba? pos' alcanzamos una puntada mi viejo y yo, el pretil de este lado aquí esta más alto, esta así y para acá pos' o hay pretil corre la agua pareja, entonces clavamos unos clavos y amarramos unos alambres para acá, así que quedaban altos los alambres se subían.. mujer de dios.. ¡nomás viera que pataliadera! se caían y se enredaban con los alambres.. pues mientras ellos navegaban allá pues a llamar la policía, había veces que luego luego venía la policía ¡..nombre era un corredero! pues se llegó el día que le di el pase a la policía por aquí para que viniera a buscarlos.. no no antes aquí San Lorenzo, me dice una muchacha antier o antes de antier ..ay Conchita dice, mire andan arreglando la calle, quieren dejar San

Lorenzo como era antes.. ..no mijita aunque vuelvas a nacer San Lorenzo no va a estar como era San Lorenzo, porque antes salíamos y las puertas abiertas y nadien entraba nadien, una vez me fui al Seguro y no cerré ni la puerta de madera porque yo iba muy apurada y se me olvidó cuando bajé allá por la iglesia ..ay pos' quién está en mi casa dios mio de mi vida está la puerta abierta ni una aguja me faltó.. era muy bonito aquí San Lorenzo no habíamos gran cosa de vecinos porque todo era puro sembradío pero muy tranquilo, buenos vecinos y a mi se me quedó eso que yo como ahora que andaban allí los rateros ai' en la casa de cambio yo luego luego les avisé y vénganse porque andan aquí los mañosos.. Si yo me dí cuenta como tres veces, porque son muchas veces las que los han robado y yo les estuve hablando, vénganse porque los estan robando, una vez se estaba quemando el aire y pronto les hablé que había lumbre arriba y mientras le hablé a los bomberos... Fíjese que si este, para vivir uno bien con los vecinos, con las amistades tiene uno que poner su granito de arena

Para Don José Martínez -qué bueno- casi no hay diferencias entre un antes y un después

A: La iglesia y la placita siempre han estado así, siempre ha sido el lugar

DON JOSÉ: ..eee, donde están los árboles, todo lo que está de los árboles era parte de donde... todo eso lo arreglaban bien ponían mucha jara arriba y horcones y abajo había baile.. en la placita todo lo de enfrente para donde esta el camino no había camino, nomás por este lado había por de aquel lado no había nada, todo estaba libre todo se ponía.... así estaba

A: ¿Así que usted mandó abrir este camino?

DON JOSÉ: Si este se llama Melquiades Alanís, hasta allá hasta donde le digo yo de esas muchachas de donde eran Ja ja ja de por allí y todavía vive una como unas dos he visto y les digo ¿se acuerdan cuando les di vino? a ver cuando van pa' dales ¿..a poco tienes otra vez..? ..no, ya ni matas [risas]

A: [risas]¿Viven todavía sus amistades?

DON JOSÉ: ..todavía viven dos, estas dos mujeres, ya tienen.. eran casi de mi edad, poco más chicas como unos tres o cuatro años menores que yo

A: ¿Viven por aquí?

DON JOSÉ: No.. allá viven a mero arriba

A: ¿Para dónde..?

DON JOSÉ: Por toda esta calle, 'onde se termina la calle ahí viven y luego otras que viven así y otras.. amigos, toda aquella tenía amigos

A: ¿Cómo se llamaban?

DON JOSÉ: María Vargas...

A: ¿Sus amigos cómo se llamaban?

DON JOSÉ: ¿los amigos?

A: Amigos de su época, de su edad, de aquéllas épocas..

DON JOSÉ: ¿..cómo se llamaban los que vivían allí..? pos'no me acuerdo, la mera verdad que no me acuerdo ni como se llamaban..

A: Había una familia que... Conchita Martínez me platicaba..

DON JOSÉ: Conchita Martínez es sobrina... es prima hermana mía, nomás que yo soy mucho mayor que ella, que todos ellos..

A: Su mamá doña Carmen...

DON JOSÉ: Oiga esa señora va con el año.. Conchita es la que la visita más y luego los hijos viven para acá para este lado.. si Armando y para allá para arriba vive Chayo, el mayor y luego Concha y luego otra vive en El Paso ¿cómo se llama..? mmm.. hace.. yo creo que ya ni la conozco, ya hace años que no la veo

A: Me platicó de Don Nati Camargo

DON JOSÉ: Si, él era cuñado mío, ai' vivía de aquel lado

A: ¿él de quien era esposo?

DON JOSÉ: ..de María de esa Vargas que le digo [risas]

A: ..eran sus amistades, y del señor Brito..?

DON JOSÉ: ..Román Brito

A: ..que sembraba muchas flores

DON JOSÉ: ..sembraba munchas flores, ya últimamente, fue el sacristán de la iglesia, la primera cuando yo lo conocí

A: ¿Ya no hay familias de ellos aquí en San Lorenzo?

DON JOSÉ: No, ya casi no vive nadien, todos se jueron pa' Estados Unidos,.. como esos primos que le digo pasan años y no nos vemos eh? y qué tan lejos esta de aquí a ai'..? ai' nomás luego luego..

A: ¿Ya no camina usted para allá?

DON JOSÉ: Pues si, ando todito aquello pero a veces no los veo, a veces veo los puros muchachos nomás y son los que vienen aquí, los que vienen aquí unos son mecánicos y vienen a arreglar los carros, las trocas

ARA: ¿..y de vecinos que llegaron aquí hace muchos años? ..de doña Elena por ejemplo, si la conoce?

DON JOSÉ: Si doña Elena, si como no la del restauran.. ella no es de aquí, ya tiene muchos años, ya se hizo de aquí, **le digo que el que toma agua de aquí.. ¿no ha tomado usted? ..ya no se va a ir ..**

BIBLIOGRAFIA

Almada, Francisco R., **Diccionario. Historia, geografía y biografía chihuahuenses**, Universidad de Chihuahua, 2a. ed., México, 1968.

Castro Gutierrez, Felipe et al., **Organización y liderazgo en los movimientos populares novohispanos**, Universidad Autónoma de México, México, 1992.

DeCorme, Gerard ms., **Las misiones del Valle del Paso**. Microfilms Holdings of Historical Documents and Rare Books at the University of Texas at El Paso Library., MF 515. USA, 1960.

Heller, Agnes., **Teoría de la historia**, Fontamara, México, 1986.

Jordán, Fernando., **Crónica de un país bárbaro**, Centro librero La prensa, México, 1975.

Lafora, Nicolás de., **Relación del viaje que hizo a los Presidios Internos situados en la frontera de la América Septentrional perteneciente al Rey de España-1776**, Ed. Pedro Robredo, México, 1939.

Morfi, Juan Agustín de., **Viaje de indios y diario del Nuevo México 1777-1778**, Porrúa, México, 1980.

Navarro García, Luis., **La conquista de Nuevo México**, ediciones Cultura Hispánica, España, 1978.

Tamarón y Romeral, Pedro., **Demostración del vastísimo obispado de la Nueva Vizcaya-1765. Durango, Sinaloa, Sonora, Arizona, Nuevo México, Chihuahua, y porciones de Texas, Coahuila y Zacatecas**, Ed. Pedro Robredo, México, 1937.

San Lorenzo, los que cuentan su historia, Memoria Histórica y Tradición Oral, de Dolores Araceli Arceo Guerrero se terminó de imprimir el 8 de Noviembre de 1997 en los talleres de SEICO, Serigrafía e Imprenta Comercial, Privada de Loma Azul Número 7171, del Partido Iglesias, (AAPO610319-UK5) de Ciudad Juárez, Chihuahua. con un tiraje de 500 ejemplares más sobrantes para reposición.

Antes, para ir a San Lorenzo se iba uno muy tempranito para llegar a la misa y pasar por allá todo el día entre las huertas tanteando regresar antes de que lloviera, porque en la época de mucho calor caían fuertes aguaceros que hacían atascar los carros de mulas, y si eran los tiempos de frío la nieve no dejaba avanzar más allá de la placita. Se llegaba por un camino de tierra que a los lados estaba flanqueado por abundantes álamos que con sus ramas hacían un camino muy sombreado. En San Lorenzo había un camión de los señores Pichel y Medardo Gómez, unos camioncitos chiquitos, más chiquitos que las ruteras de ahora.

Llegaba uno primero a la placita, tan llena de árboles que hacían una sombra que techaba toda la plaza y guardaba entre sus ramas cientos de golondrinas y cuervos que cantaban durante el día dando la bienvenida al visitante. ... De frente se veía la iglesia llena de plumerillos, era una iglesia chica con un San Lorencito en el altar. Las cúpulas eran redonditas como las de catedral, ahora son puntiagudas, parecen estar siempre alerta a los visitantes.